

# KAN BALE AL LEZENN-STUR



S.

1<sup>er</sup> Couplet      2<sup>e</sup> et 3<sup>e</sup> Couplet

1. Couplet ~ Dre a-man oll ta Bre-to-ned  
 2. Couplet ~ Euz Ke-ment mi-cher ha      Ke-ment ti - e - gez  
 3. Couplet ~ C'hwï pao-tred Ka-led ha      mer-hed ka-lon-eg

Tud Ar-vor tud Ar-goad ha Breiziz di-vro-et      Son-jit son-  
 Dorn ha dorn a ga-lon oleom war raog a ge-vred      Dal-hit dal-  
 Di-ven-ne-nien ar yez      Sa-vit u-hel ho mouez      So-nit Ka-

-jit Son-jit ta Bre-to-ned      E - ma'r poent da gaoud al le-zenn  
 -hit dal-hit mad Bre-to-ned      E - vid kaoud ar un-van-i-ex  
 -nit ha you-hit a bouez penn      E - ma'r poent da gaoud al Le-zenn





I

Dre aman, oll, ta Bretoned,  
Tud Arvor, Tud Argoad ha Breiziz divroet  
Sonjit, sonjit, sonjit ta Bretoned  
Ema'r poent da gaoud al lezenn (1).

*Debout, Bretons, voici l'heure,  
Gens d'Armor, gens d'Argoat et tous les exilés,  
Réveillons-nous, proclamons avec flamme  
Que nous voulons la LOI-PROGRAMME.*

II

Euz kement micher ha kement tiegez  
Dorn ha dorn, a galon, deom war-raog a-gevred (2)  
Dalhit, dalhit, dalhit mad, Bretoned  
Evid kaout an unvaniezh.

*Ruraux et vous travailleurs de la ville,  
Cœurs ardents, fraternels, marchons sans hésiter,  
Allons, Bretons courageux, décidés,  
Réalisons notre UNITÉ.*

III

C'hwi paotred haled ha Merhed kaloneg  
Divennerien ar yez (3) savit uhel ho mouez  
Sonit, Kanit ha youhit a-bouez penn.  
Ema'r poent da gaoud al lezenn.

*Vous, fiers garçons et gaillardes Bretonnes,  
Militants, défenseurs de nos droits opprimés,  
Sonnez, chantez, mettez tou'e votre âme  
Pour exiger la LOI-PROGRAMME.*

(1) Loi-Programme pour la Bretagne.

(2) Asamblez.

(3) Ar yez : al langaj, ar brezoneg.